





**Consignes de sécurité**

Avant toute intervention, couper le courant.  
Respecter strictement les conditions d'installation et d'utilisation.

(FR)(BE)(CA)(LU)(CH)

**Veiligheidsvoorschriften**

Onderbrek voor enige ingreep de stroom.  
Neem de installatie- en gebruiksvoorwaarden nauwgezet in acht.

(NL)(BE)

**Safety instructions**

Make sure the power supply is disconnected before any intervention.  
Strictly comply with instructions for installation and use.

(GB)(CA)(IN)(IE)(US)

**Sicherheitshinweise**

Vor jeglichem Eingriff die Spannungsfreiheit sicherstellen.  
Einbau- und Gebrauchsanleitungen sind genau zu beachten.

(DE)

**Sicherheitshinweise**

Vor jeglichem Eingriff die Spannungsfreiheit sicherstellen.  
Einbau- und Gebrauchsanleitungen sind genau zu beachten.

(AT)(LI)(LU)(CH)

**Consignas de seguridad**

Antes de cualquier intervención, cortar la corriente.  
Respetar estrictamente las condiciones de instalación y de utilización.

(ES)(CL)(CO)(CR)(MX)(PE)(US)(VE)

**Istruzioni di sicurezza**

Prima di qualsiasi intervento, interrompere l'alimentazione.  
Rispettare scrupolosamente le condizioni d'installazione e uso.

(IT)(CH)

**Instruções de segurança**

Antes de qualquer intervenção, cortar a corrente.  
Respeitar estritamente as condições de instalação e utilização.

(PT)

**Przepisy bezpieczeństwa**

Przed każdą operacją na urządzeniu, odłączyć dopływ prądu.  
Ścisłe przestrzeganie instrukcji dotyczących instalacji i użytkowania.

(PL)

**Güvenlik talimatları**

Herhangi bir müdahaleden önce, akımı kesiniz.  
Yerlestirme ve kullanım koşullarına titizlikle riayet ediniz.

(TR)(CY)

**Biztonsági előírások**

Minden beavatkozás előtt szakítás meg az áramellátást.  
Tartsa be pontosan a beszerelési és használati feltételeket.

(HU)

**Turvallisuusmäärykset**

Ennen huoltoa, katkaise virta.  
Noudata asennus- ja käyttöohjeita tarkoin.

(FI)

**Säkerhetsinstruktioner**

Innan altt ingrepp, stäng av strömförseringen.  
Iaktta nogratt installations- och användningsföreskrifterna.

(SE)

**Bezpečnostní pokyny**

Před jakýmkoliv zásahem vypněte proud.  
Důsledně dodržujte instalaci a uživatelské podmínky.

(CZ)

**Bezpečnostné nariadenia**

Pred akýmkolvek zásahom odpojte napájanie.  
Príšne dodržiavajte podmienky, za ktorých sa má prístroj inštalovať a používať.

(SK)

**Συστάσεις ασφαλείας**

Πριν από τοποθέτηση επέμβαση, κόψτε το ρεύμα.  
Τηρήστε αυστηρά τις συνθήκες εγκατάστασης και χρήσης.

(GR)(CY)

**Varnostna navodila**

Pred vsakim posegom izključite električno napajanje.  
Natančno upoštevajte pogoje za montažo in uporabo.

(SI)

**Sikkerhedsregler**

Inden der foretages et hvilket som helst indgreb, skal strømmen afbrydes.  
Installations- og anvendelsesbetegnelserne skal overholdes nøje.

(DK)

**Twissijiet**

L-ewwel u qabel kollox, itfi l-kurrent tad-dawl mill-mejn.  
Imxi skond l-istrizzjonijiet mogħti għall-istallazzjoni u l-uġġu.

(MT)

**Ohutusnöuded**

Enne mīstahes (hoodlus) tööd eemaldage vooluvörgust.  
Pidage täpselt kinni paigaldus-ja kasutamistingimustest.

(EE)

**Drošības noteikumi**

Pārtraukt strāvas padevi pirms izjaukšanas.  
Stingri ievērot uzstādīšanas un lietošanas noteikumus.

(LV)

**Saugos taisykłės**

Priēs atlikdam bet kokius veiksmus, išjunkite prietais iš elektros tinklo.  
Griežtai laikykités instalavimo ir naudojimo sąlygų.

(LT)

**Sikkerhetsinstrukser**

Bryt strømtilsælserne for ethvert indgreb.  
Installations- og brugsbetegnelsene må nøye overholde.

(NO)

**Varúðarráðstafanir**

Loka barf fyrir straum áður en átt er við tækið.  
Fylgja skal vandlega öllum reglum um uppsetningu og notkun.

(IS)

**Указания за безопасност**

Преди каквото и да е работа по продукта, да се изключи от електрическото  
захранване. Задължително е да се спазват условията за инсталране и употреба.

(BG)

**Instructiuni de siguranță**

Întrerupeți curentul înaintea oricărei intervenții.  
Respectați cu strictețe condițiile de instalare și de utilizare.

(RO)

**Меры предосторожности**

Отключите питание перед проведением любых ремонтных работ.  
Строго соблюдайте требования к условиям монтажа и эксплуатации.

(RU)

**Sigurnosne napomene**

Prije bilo kakve intervencije, isključite struju.  
Strugo se pridržavajte uvjeta ugradnje i korištenja.

(HR)